



Svet Evropske unije  
Generalni sekretariat

Bruselj, 20. april 2021

CM 2789/21

---

---

**Medinstitucionalna zadeva:  
2018/0230 (COD)**

---

---

CODEC  
JEUN  
EDUC  
EMPL  
SOC  
SPORT  
COHAFA  
PROCIV  
COMPET  
ECOFIN  
CADREFIN  
PROCED

## SPOROČILO

### **PISNI POSTOPEK**

---

Kontaktni naslov: [enea.desideri@consilium.europa.eu](mailto:enea.desideri@consilium.europa.eu) /  
[codecision.adoption@consilium.europa.eu](mailto:codecision.adoption@consilium.europa.eu)

Tel./faks: Tel. +32 2 281 7758

---

Zadeva: Osnutek UREDBE EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA o  
vzpostavitvi programa Evropska solidarnostna enota ter razveljavitvi uredb  
(EU) 2018/1475 in (EU) št. 375/2014  
– sprejetje stališča Sveta v prvi obravnavi in utemeljitve Sveta  
– izid pisnega postopka, začetega z dokumentom CM 2697/21

---

Delegacije obveščamo, da se je pisni postopek, ki se je začel z dokumentom CM 2697/21  
14. aprila 2021, zaključil 20. aprila 2021 in da so vse delegacije glasovale za sprejetje stališča Sveta  
v prvi obravnavi o osnutku uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi programa  
Evropska solidarnostna enota ter razveljavitvi uredb (EU) 2018/1475 in (EU) št. 375/2014 iz  
dokumentov 14153/20 + COR 1 (hu) ter utemeljitve iz dokumenta 14153/20 ADD 1.

Dosežena je bila potrebna kvalificirana večina. Zato sta navedena stališče Sveta v prvi obravnavi in utemeljitev Sveta sprejeta.

Izjave Madžarske, Poljske in Komisije so navedene v prilogi k temu dokumentu.

Te izjave se v skladu s tretjim pododstavkom člena 12(1) Poslovnika Sveta navedejo v seznamu aktov, sprejetih po pisnem postopku, kot izjave, ki se vključijo v zapisnik Sveta.

**Izjava Madžarske**

Enakost žensk in moških je v Pogodbah Evropske unije zapisana kot temeljna pravica. Madžarska zagotavlja enakost žensk in moških v okviru madžarskega nacionalnega pravnega sistema v skladu z mednarodno zavezujočimi instrumenti za človekove pravice ter v okviru temeljnih vrednot in načel Evropske unije. Madžarska iz teh razlogov pojem „družbenega spola“ v besedilu uredbe razlaga kot sklicevanje na spol.

**Izjava Poljske o uporabi „družbenega spola“ in o mehanizmu pogojenosti**

Republika Poljska „enakost spolov“ razume tako, da se nanaša na enakost žensk in moških v skladu s členoma 2 in 3 PEU. Republika Poljska poleg tega „družbeni spol“ razume kot „spol“ v skladu s členom 10, členom 19(1) ter členom 157(2) in (4) PDEU.

Republika Poljska ugotavlja, da je mehanizem pogojenosti, kot je naveden v uvodni izjavi 64 osnutka uredbe, trenutno predmet tožbe Republike Poljske pred Sodiščem Evropske unije, saj naj bi podvajal postopek iz člena 7 PEU in s tem kršil pristojnosti Evropskega sveta, predvidene v tej določbi.

**Izjava Evropske komisije**

Evropska komisija je seznanjena s predlogom Evropskega parlamenta, da se pri dopolnitvi uredbe z določbami o vzpostavitvi okvira za spremljanje in vrednotenje upošteva „število lokalnih akterjev, ki uporabljajo znanje, načela in pristope, pridobljene s humanitarnimi dejavnostmi, v katerih so sodelovali prostovoljci in strokovnjaki“.